

# GERMAN SELF-PROPELLED HOWITZER

# Wespe

## "ITALIAN FRONT"

1/35 MILITARY MINIATURE  
SERIES NO.358



1/35 ミリタリーミニチュアシリーズNO.358

ドイツ自走榴弾砲  
ウェスぺ "イタリア戦線"



### READ BEFORE ASSEMBLY

**注意** ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用するときは換気に十分注意してください。●小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶつての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

**CAUTION** ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

**VORSICHT** ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

**PRECAUTIONS** ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certains pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

### PAINTS REQUIRED

●塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。 This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-2 ●ダークグリーン / Dark green / Dunkelgrün / Vert foncé

TS-3 ●ダークイエロー / Dark yellow / Dunkelgelb / Jaune foncé

X-10 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé

X-12 ●ゴールドリーブ / Gold leaf / Gold Glänzend / Doré  
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat  
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat  
XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat  
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben  
Matt / Chair mate  
XF-22 ●RLMグレイ / RLM grey / RLM-Grau / Gris R.L.M.  
XF-56 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé

XF-57 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois

XF-58 ●オリーブグリーン / Olive green / Olivgrün / Vert olive foncé

XF-64 ●レッドブラウン / Red brown / Rotbraun / Rouge brun

XF-65 ●フィールドグレイ / Field grey / Feldgrau / Gris campagne

XF-84 ●ダークアイアン (鋼帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé

XF-85 ●ラバーブラック / Rubber black / Gummischwarz / Noir caoutchouc

### RECOMMENDED TOOLS

#### 《用意する工具》

Recommended tools  
Benötigtes Werkzeug  
Outillage nécessaire

ナイフ  
Modelling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modéliste



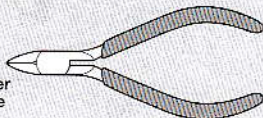
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précelles



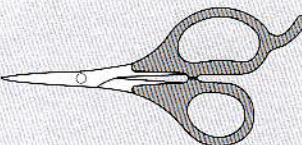
接着剤 (プラスチック用)  
Cement  
Kleber  
Colle



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante



ハサミ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux





## 《部品の切り取り》

### Cutting off parts

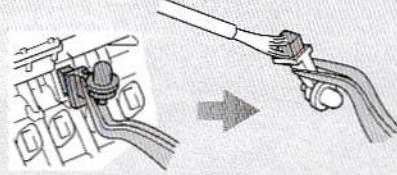
- ★部品はニッパーを図の向きにあて、ていねいに切り取り、切り口はカッターナイフできれいにします。
- ★Cut off parts using side cutters and flatten using modeling knife.
- ★Die Teile mit einem Seitenschneider abzwickeln und Grat mit Modellbaumesser glätten.
- ★Détacher les pièces au moyen de pinces coupantes et aplatir avec un couteau de modélisme.



## 《部品の取り付け位置を確認する》

### Test fitting

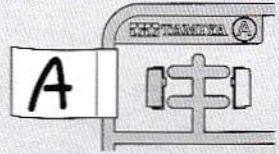
- ★一度部品を仮に組み合わせて(仮組)みて、接着面を確認します。
- ★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to applying cement.
- ★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebstellen zu erkennen.
- ★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle.



## 《部品を見つけやすくするために》

### Keeping track of parts

- ★組み立て前に各部品にテープなどでタグをつけておくとも部品を見つけやすくなります。
- ★Attaching tags to parts before assembly will make them easier to keep track of.
- ★Wenn man kleine Schilder auf den Teilen anbringt ist ihre Reihenfolge leichter einzuhalten.
- ★Étiqueter les pièces avant assemblage permet de les identifier plus facilement.



## 《塗料の使い分け》

### Using different types of paints

- ★重ね塗りするときは塗料の種類によって塗る順番があります。かならずラッカー系塗料(タミヤスプレー)→アクリル塗料→エナメル塗料の順番で塗装してください。
- ★When painting, never apply lacquer paints over enamel/acrylic paints. It could harm the painted surface. Paint lacquer first, then acrylic, followed by enamel.
- ★Beim Lackieren niemals Lackfarben über Acrylfarben auftragen. Die bereits lackierte Fläche könnte beschädigt werden. Zuerst Lackfarbe, dann Acrylfarbe, als letztes Emallacke auftragen.
- ★Ne jamais appliquer une peinture laquée par dessus une peinture enamel ou acrylique, au risque de d'endommager la surface peinte. Peindre la laque en premier, puis l'acrylique, puis l' enamel.



ラッカー系塗料  
Lacquer paints



アクリル塗料  
Acrylic paints



エナメル塗料  
Enamel paints

部品全体の塗装に使用。  
Use for overall painting.  
Für gesamt Lackierung zu verwenden.  
Utiliser pour la peinture générale.

広めの面積の塗装に使用。  
Use for large areas.  
Für große Flächen einsetzen.  
Utiliser sur les grandes surfaces.

細部の塗装やヨゴシに使用。  
Use for small areas and weathering.  
Für kleine Bereiche und Verwitterung einsetzen.  
Utiliser sur les petites surfaces et le vieillissement.

# ASSEMBLY

《使わない部品》…………… A1×2, A5×1, A6×1, A7×1, A11, A13×1, A14×1  
Not used. A15×1, A16×1, A17×1, A19, A20, A22×1, A29  
Nicht verwenden. D3, E4×1, E6×1, E7×1, E8, E11×1, E12×1, E13×1  
Non utilisées.

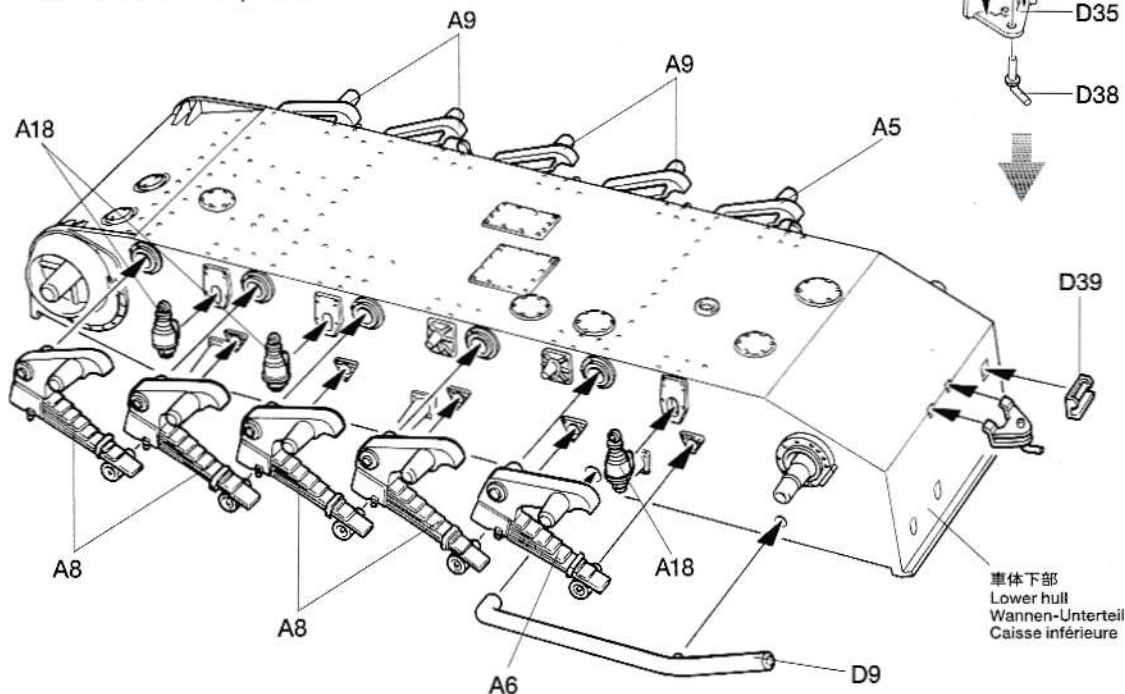


- 組立説明図の中で塗装指示のない部品は車体色で塗装します。車体色は11ページを参考にしてください。
- When no color is specified, paint item with hull color. Refer to page 11 for hull color instructions.
- Wenn keine Farbe angegeben ist, Teile mit Wannen-Farbe bemalen. Bei der Bemalung der Wannen-Farbe siehe Seite 11.
- Lorsqu'aucune teinte n'est spécifiée, peindre dans la couleur de la caisse. Se référer à la page 11 pour la couleur de la caisse.

## 1 サスペンションアームの取り付け Attaching suspension arms Anbringung der Radaufhängung Fixation des bras de suspension



- ★A18は左側も同様に取り付けます。
- ★Attach A18 to left side in the same manner.
- ★Anbau von A18 auf der linken Seite in gleicher Weise.
- ★Fixer A18 du côté gauche de la même manière.



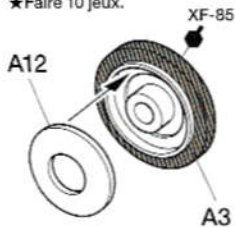


2

## 《ロードホイール》 A

Road wheels  
Laufräder  
Roues de route

- ★10個作ります。
- ★Make 10.
- ★10 Satz anfertigen.
- ★Faire 10 jeux.

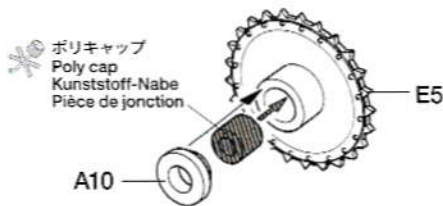


## 《ドライブsprocket》 B

Drive sprockets  
Kettentreibräder  
Barbotins

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

ポリキャップ  
Poly cap  
Kunststoff-Nabe  
Pièce de jonction

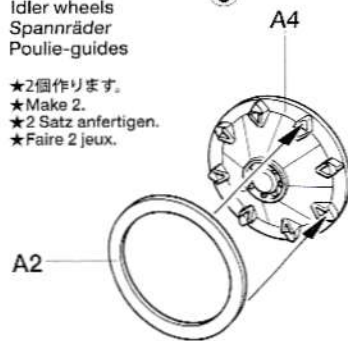


このマークの部品は  
接着しません。  
Do not cement.  
Nicht kleben.  
Ne pas coller.

## 《アイドラーホイール》 C

Idler wheels  
Spannräder  
Poulie-guides

- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

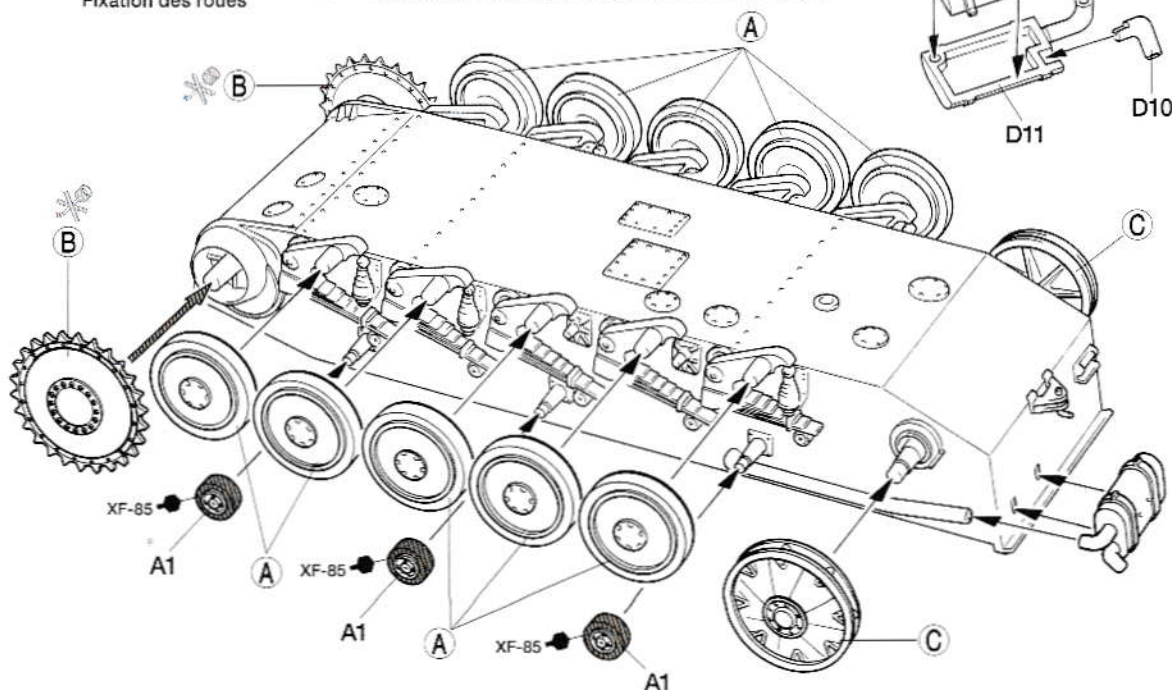


3

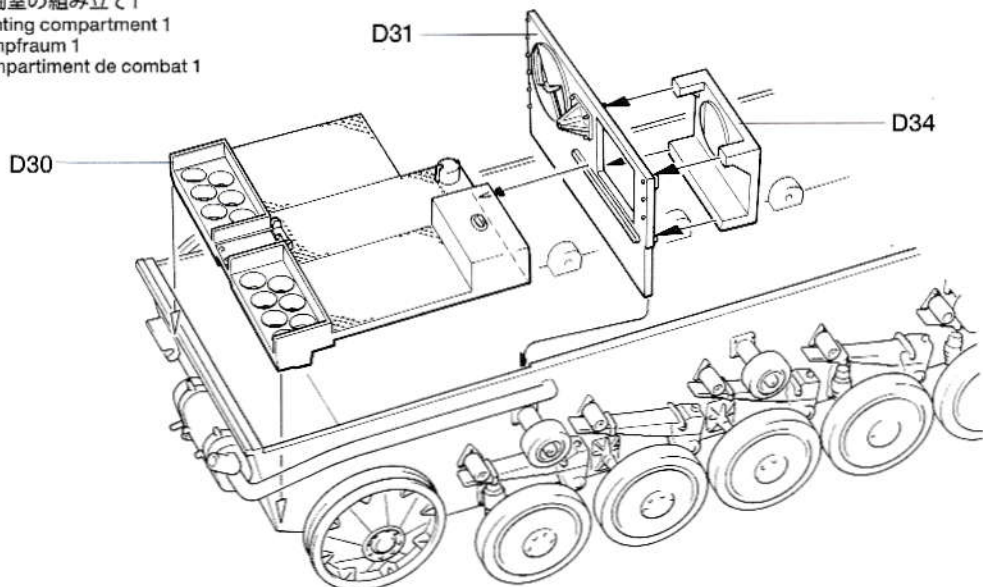
ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

注意!  
NOTICE


- ★各ホイール、A1は左側も同様に取り付けます。
- ★Attach wheels and A1 to left side in the same manner.
- ★Anbau der Räder und A1 auf der linken Seite in gleicher Weise.
- ★Fixer les roues et A1 du côté gauche de la même manière.



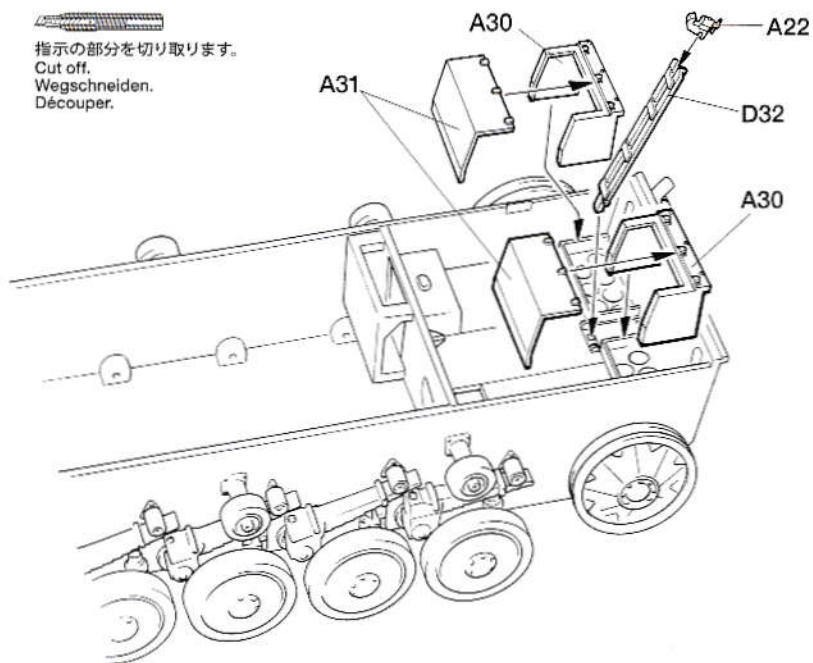
4

戦闘室の組み立て1  
Fighting compartment 1  
Kampfraum 1  
Compartment de combat 1

**5** 戦闘室の組み立て2  
Fighting compartment 2  
Kampfraum 2  
Compartment de combat 2

 指示の部分を切り取ります。  
Cut off.  
Wegschneiden.  
Découper.

《A31》

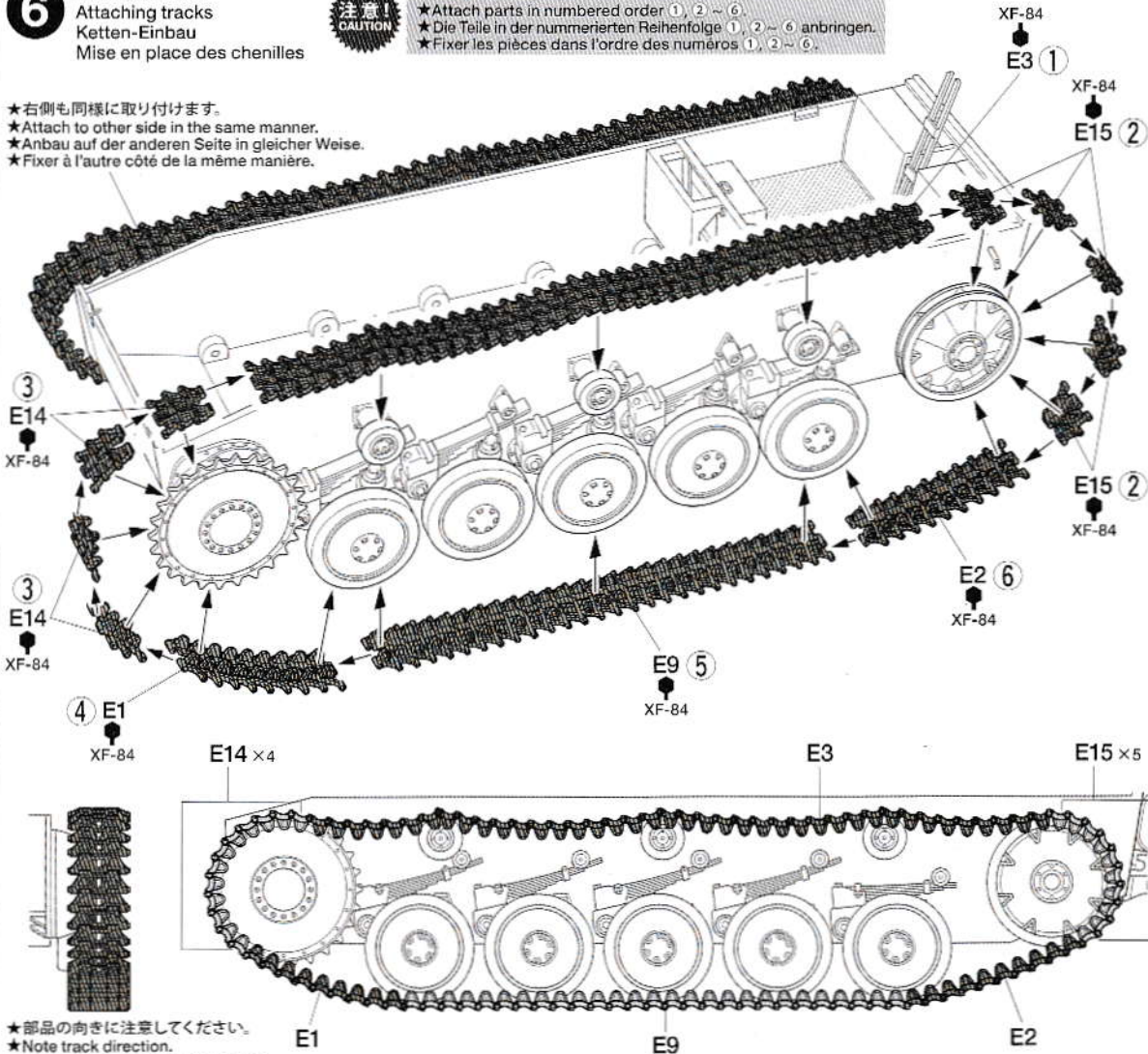


**6** 履帯の取り付け  
Attaching tracks  
Ketten-Einbau  
Mise en place des chenilles

**注意!**  
Attention!

★指示の番号、①、②～⑥の順で取り付けます。  
★Attach parts in numbered order ①, ②～⑥.  
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ②～⑥ anbringen.  
★Fixer les pièces dans l'ordre des numeros ①, ②～⑥.

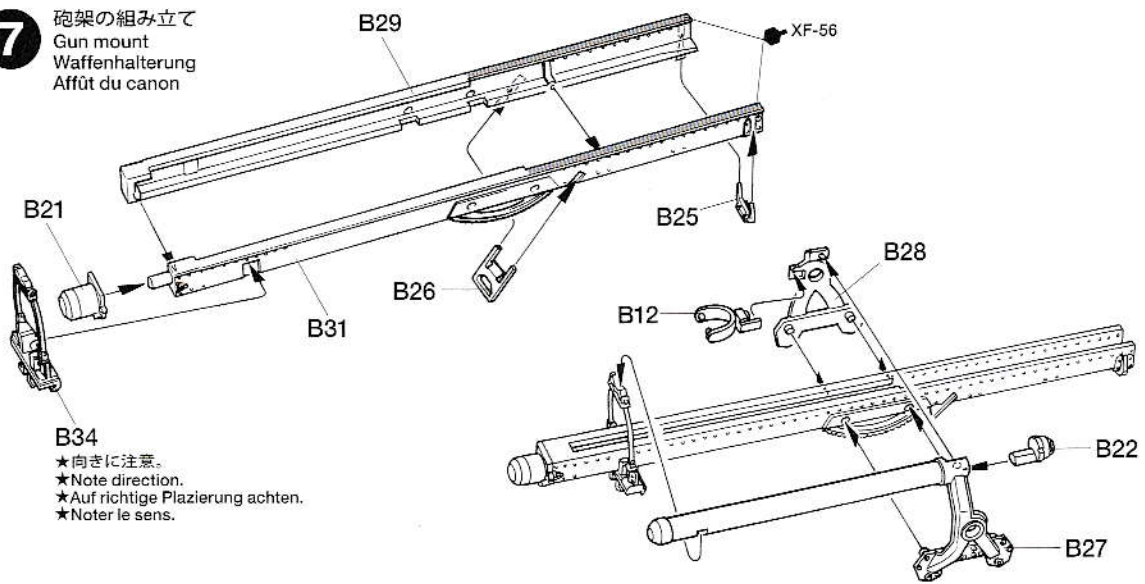
★右側も同様に取り付けます。  
★Attach to other side in the same manner.  
★Anbau auf der anderen Seite in gleicher Weise.  
★Fixer à l'autre côté de la même manière.



★部品の向きに注意してください。  
★Note track direction.  
★Laufrichtung der Kette beachten.  
★Noter le sens de la chenille.

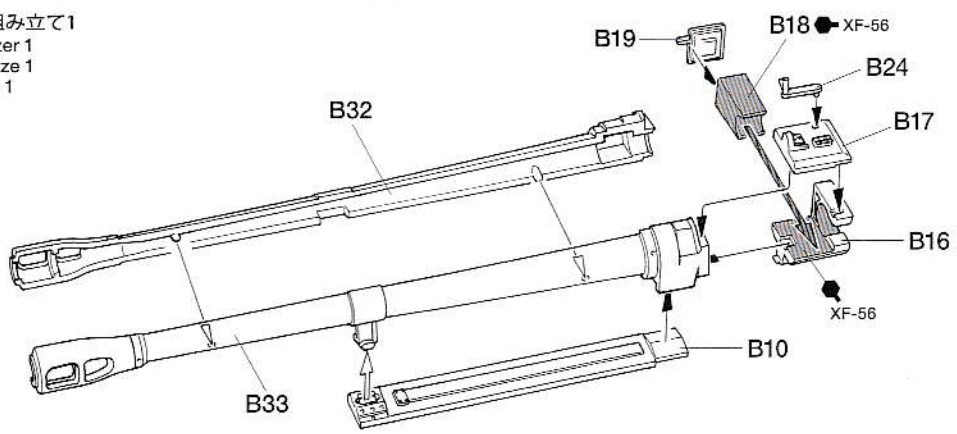


**7** 砲架の組み立て  
Gun mount  
Waffenhalterung  
Affût du canon

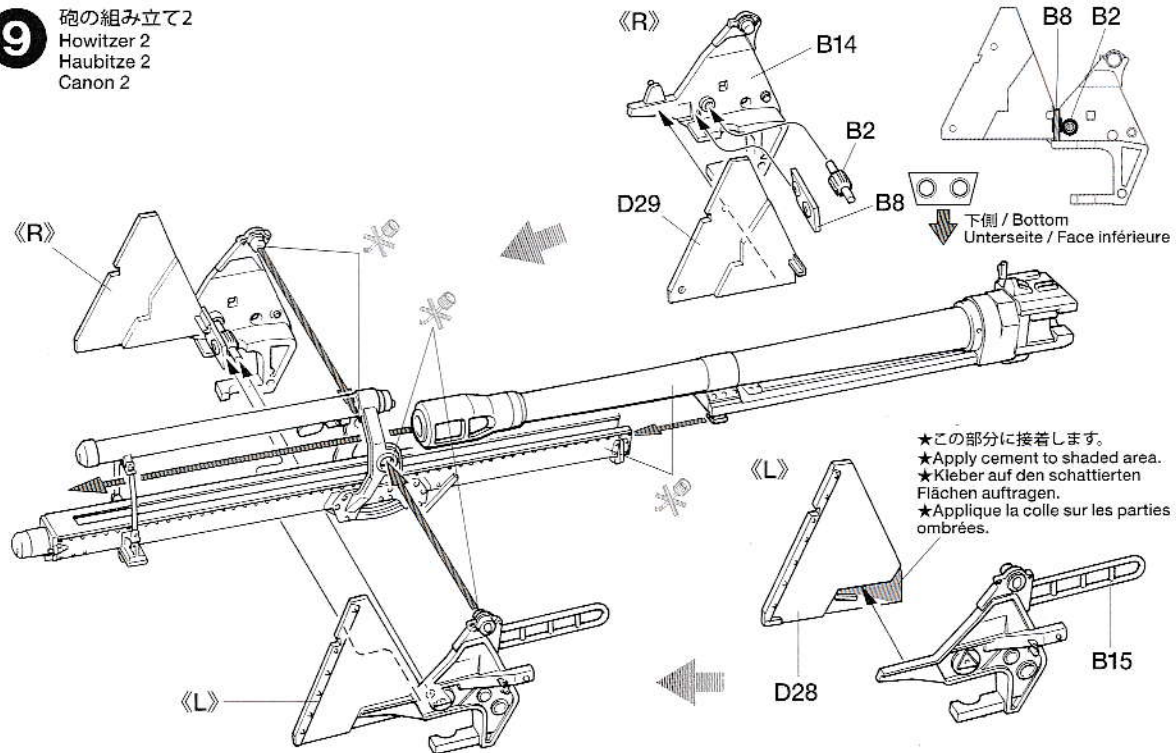


B34  
★向きに注意。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

**8** 砲の組み立て1  
Howitzer 1  
Haubitze 1  
Canon 1



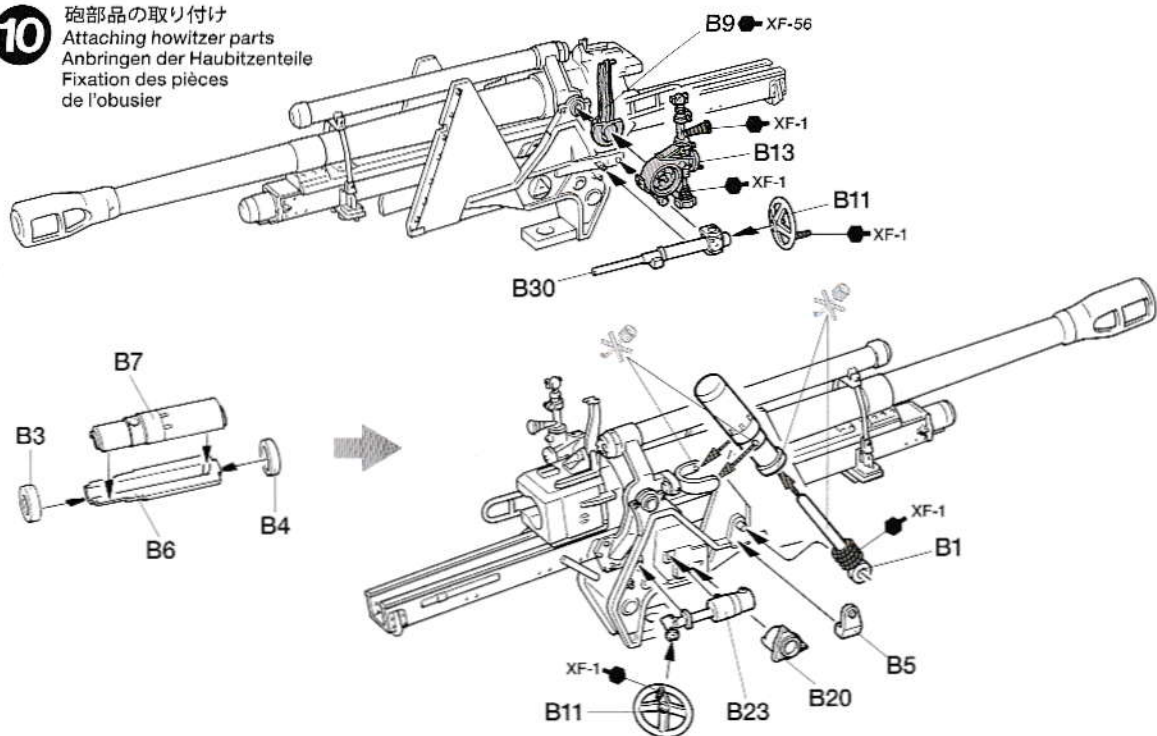
**9** 砲の組み立て2  
Howitzer 2  
Haubitze 2  
Canon 2



★この部分に接着します。  
★Apply cement to shaded area.  
★Kleber auf den schattierten Flächen auftragen.  
★Applique la colle sur les parties ombrées.

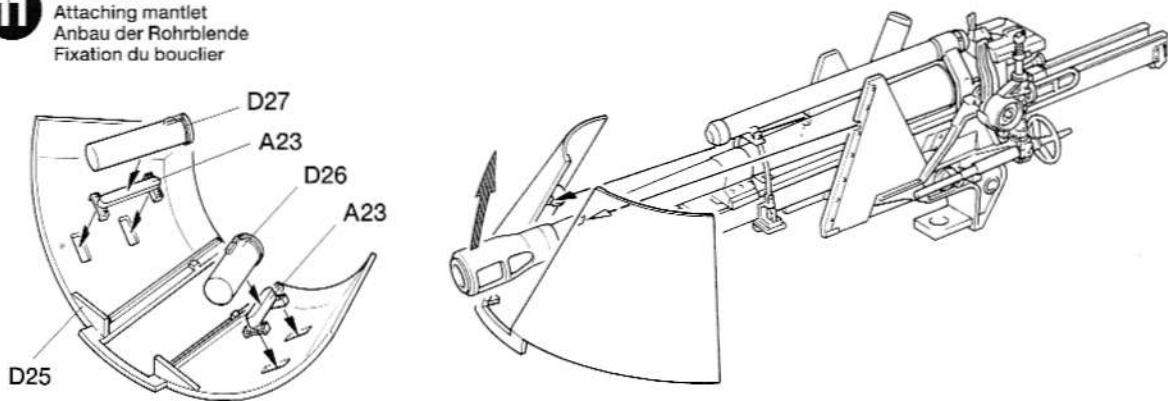
10

砲部品の取り付け  
Attaching howitzer parts  
Anbringen der Haubitzenenteile  
Fixation des pièces  
de l'obusier



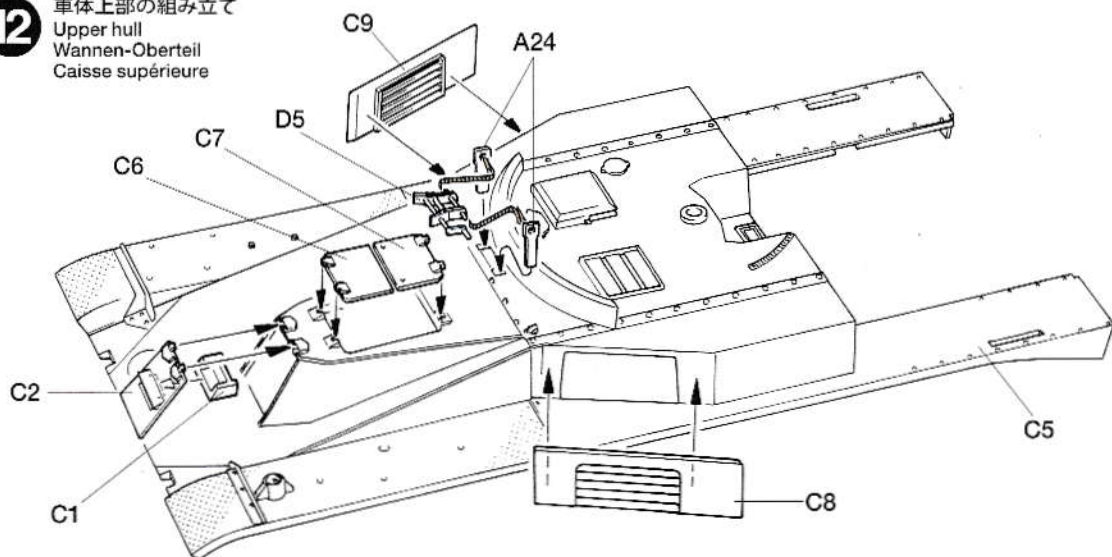
11

防盾の取り付け  
Attaching mantlet  
Anbau der Rohrblende  
Fixation du bouclier



12

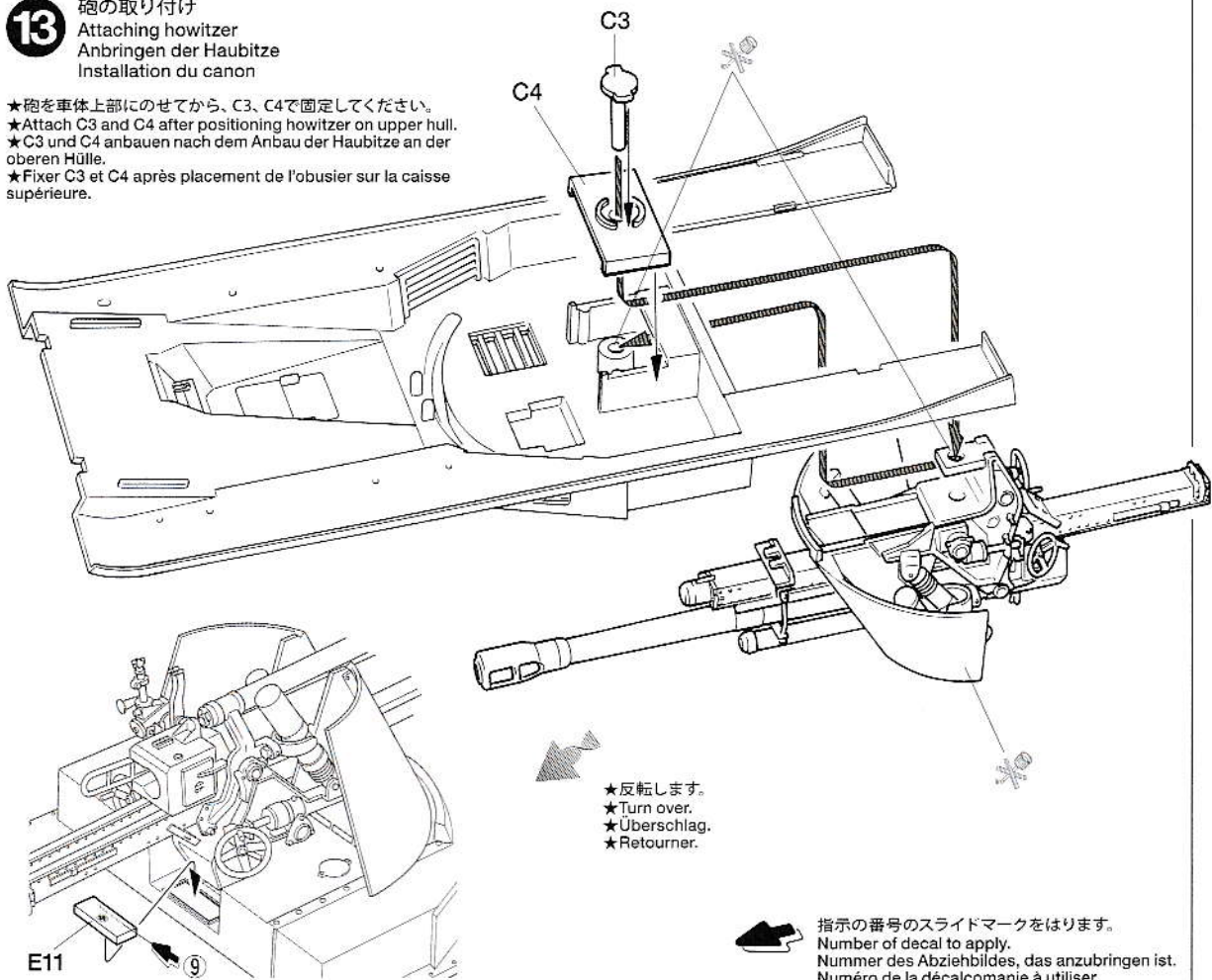
車体上部の組み立て  
Upper hull  
Wannen-Oberteil  
Caisse supérieure



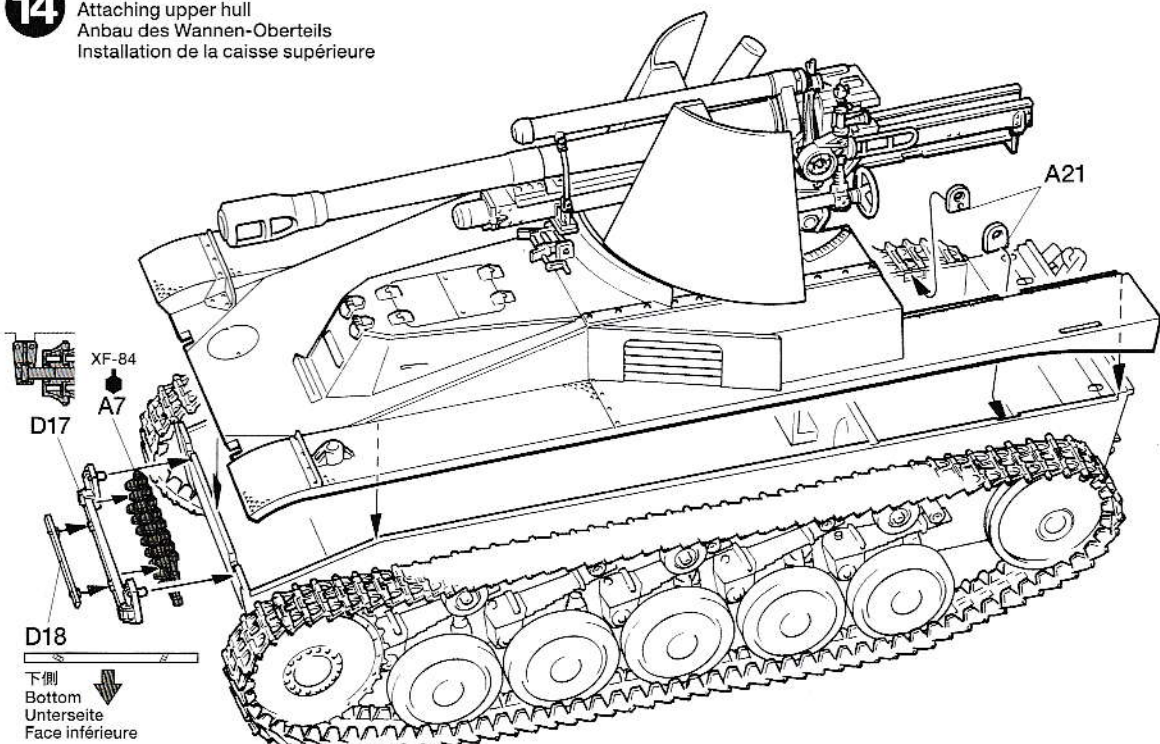


**13** 砲の取り付け  
Attaching howitzer  
Anbringen der Haubitze  
Installation du canon

- ★砲を車体上部にのせてから、C3、C4で固定してください。
- ★Attach C3 and C4 after positioning howitzer on upper hull.
- ★C3 und C4 anbauen nach dem Anbau der Haubitze an der oberen Hülle.
- ★Fixer C3 et C4 après placement de l'obusier sur la caisse supérieure.

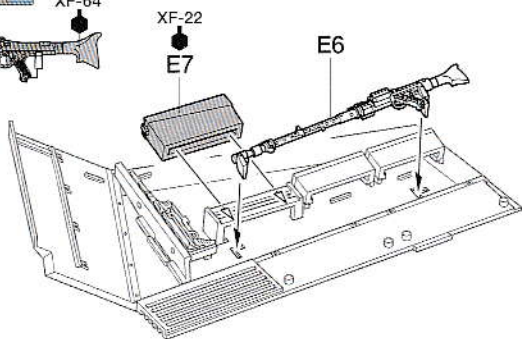
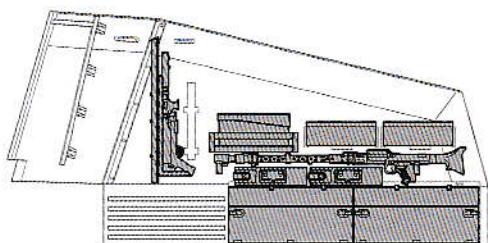
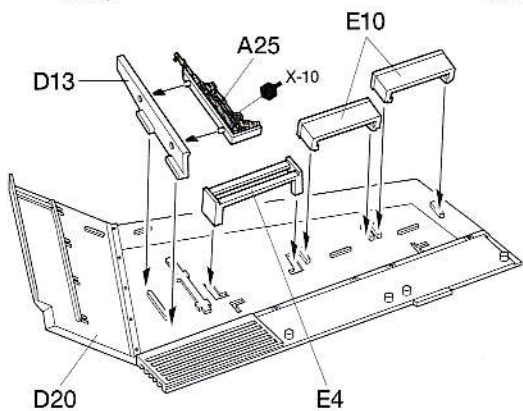
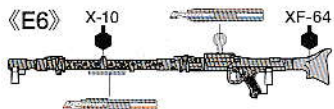


**14** 車体上部の取り付け  
Attaching upper hull  
Anbau des Wannen-Oberteils  
Installation de la caisse supérieure



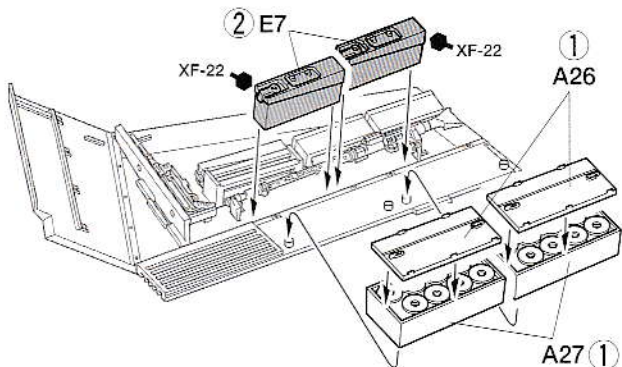
15

右側戦闘室側板の組み立て  
 Fighting compartment armor (right)  
 Panzerung des Kampfraumes (rechts)  
 Blindage du compartiment de combat (droit)



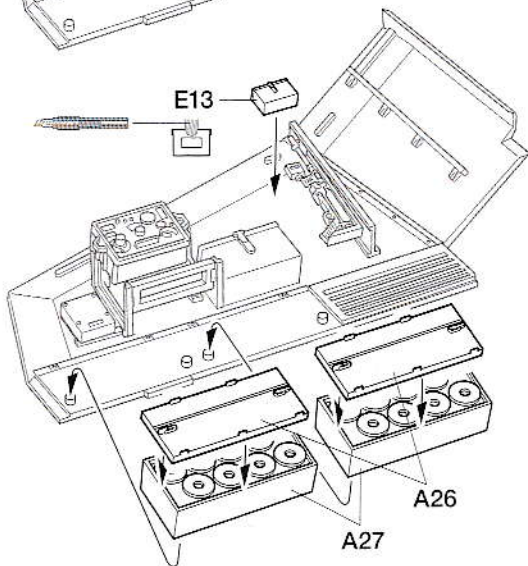
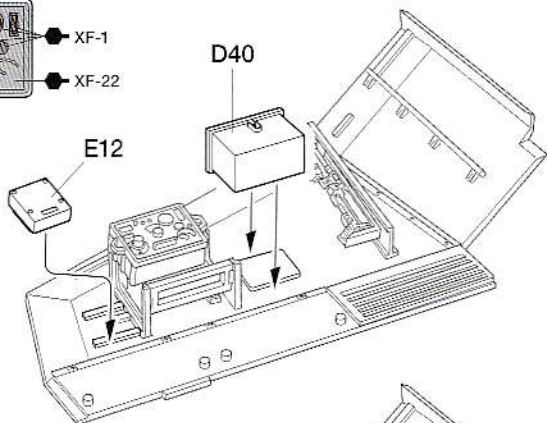
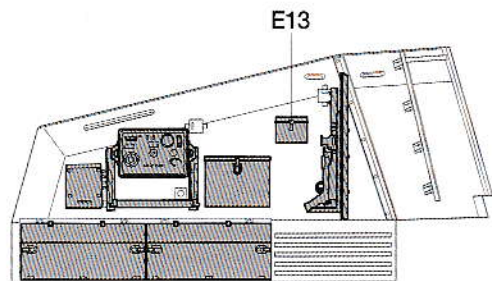
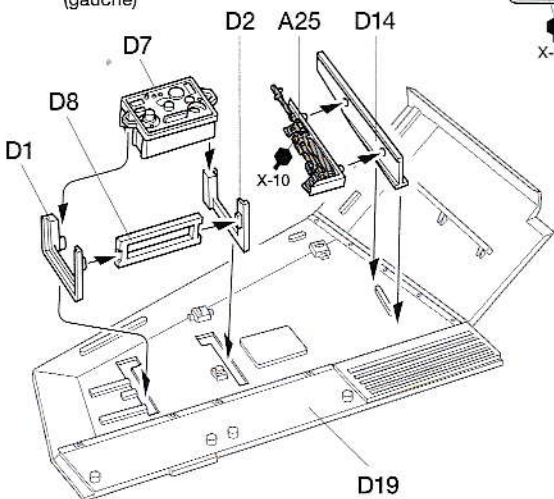
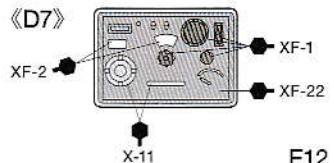
**注意!**  
NOTICE

- ★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
- ★Attach parts in numbered order ①, ②.
- ★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
- ★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



16

左側戦闘室側板の組み立て  
 Fighting compartment armor (left)  
 Panzerung des Kampfraumes (links)  
 Blindage du compartiment de combat (gauche)



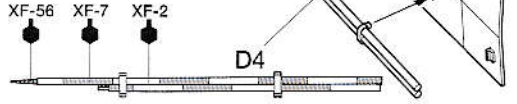
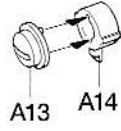
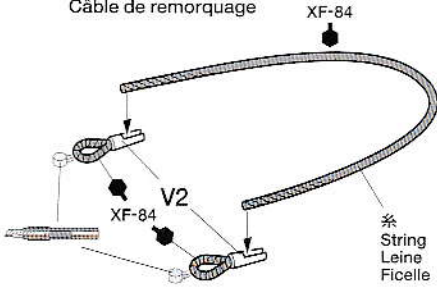


17

《ワイヤーロープ》  
Tow cable  
Zugseil  
Câble de remorquage

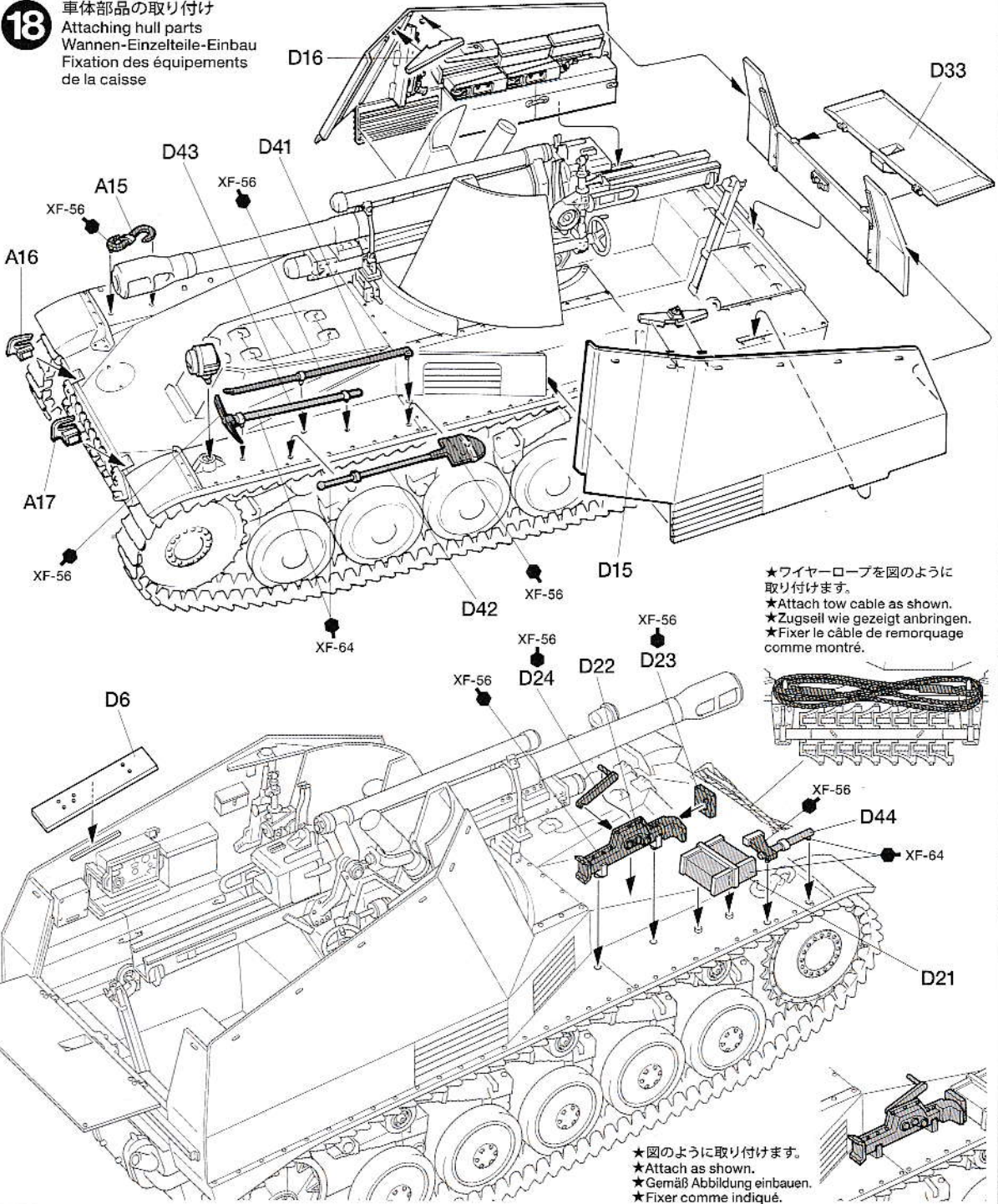
《ボッシュ型前照燈》  
Bosch headlight  
Bosch-Scheinwerfer  
Phare Bosch

《戦闘室後板》  
Fighting compartment  
rear panel  
Rückwärtige Platte  
des Kampfraums  
Panneau arrière du  
compartiment de  
combat



18

車体部品の取り付け  
Attaching hull parts  
Wannen-Einzelteile-Einbau  
Fixation des équipements  
de la caisse



★ワイヤーロープを図のように  
取り付けます。  
★Attach tow cable as shown.  
★Zugsseil wie gezeigt anbringen.  
★Fixer le câble de remorquage  
comme montré.

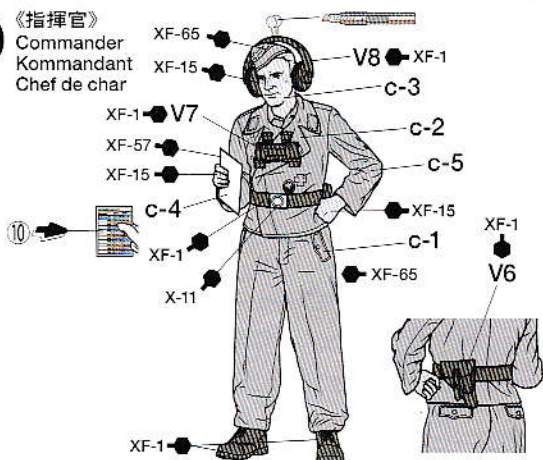
★図のように取り付けます。  
★Attach as shown.  
★Gemäß Abbildung einbauen.  
★Fixer comme indiqué.



19

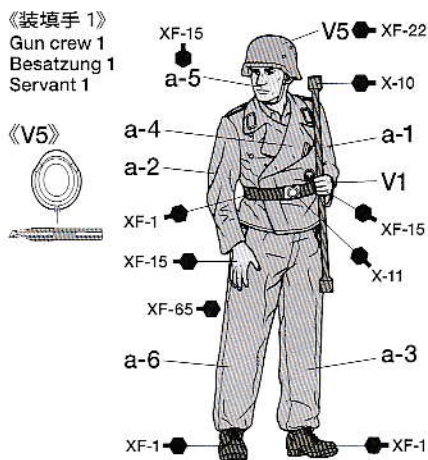
《指揮官》

Commander  
Kommandant  
Chef de char



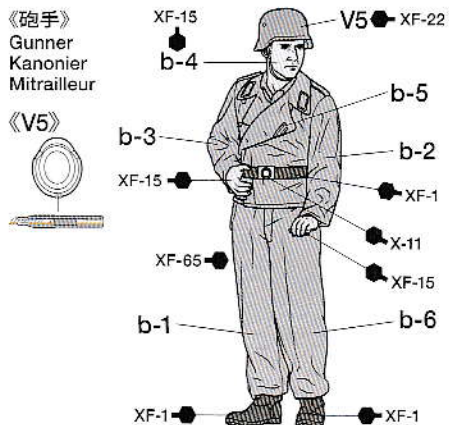
《装填手 1》

Gun crew 1  
Besatzung 1  
Servant 1



《砲手》  
Gunner  
Kanonier  
Mitrailleur

《V5》

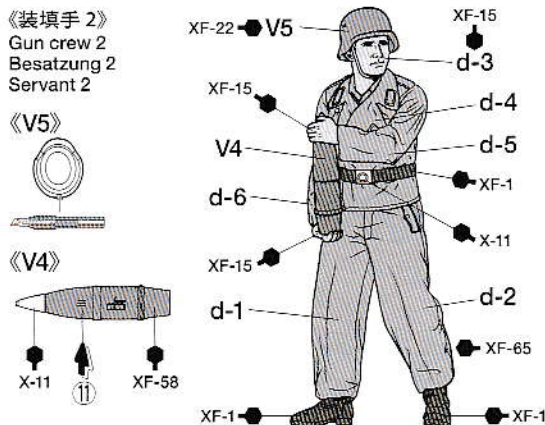


《装填手 2》

Gun crew 2  
Besatzung 2  
Servant 2

《V5》

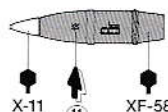
《V4》



20

人形の取り付け  
Positioning figures  
Bemalung der Figur  
Suggestion de placement  
des figurines

《V4, A28》



装填手 2  
Gun crew 2  
Besatzung 2  
Servant 2

砲手  
Gunner  
Kanonier  
Mitrailleur

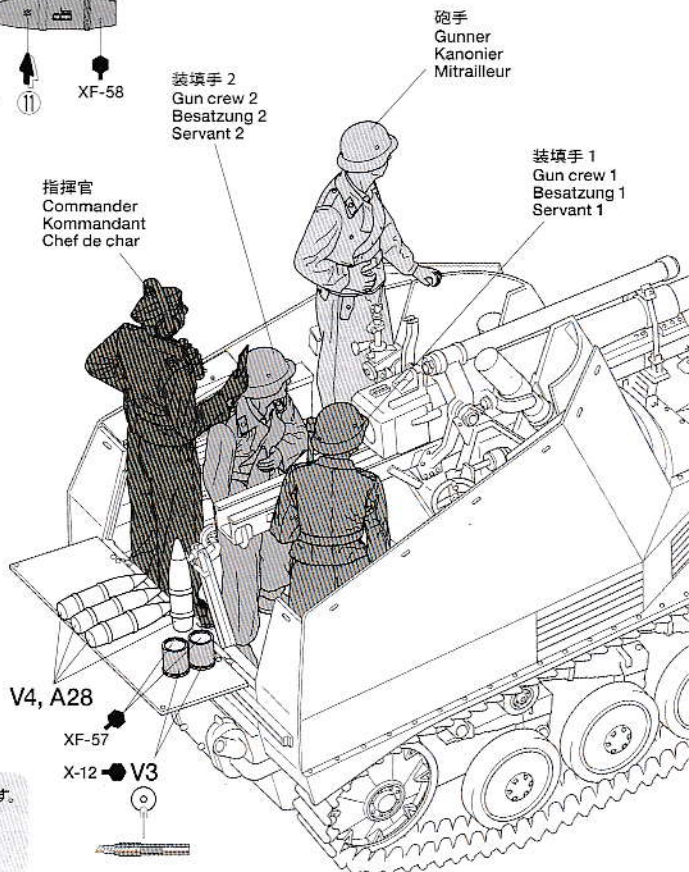
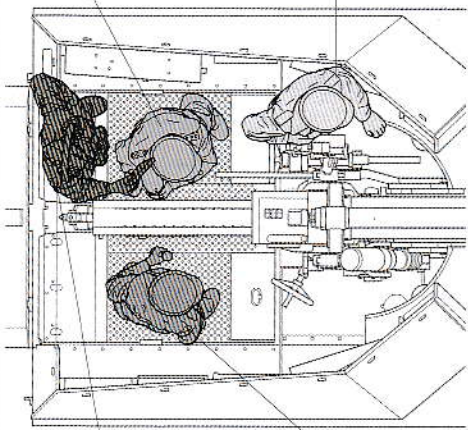
装填手 2  
Gun crew 2  
Besatzung 2  
Servant 2

砲手  
Gunner  
Kanonier  
Mitrailleur

装填手 1  
Gun crew 1  
Besatzung 1  
Servant 1

指揮官  
Commander  
Kommandant  
Chef de char

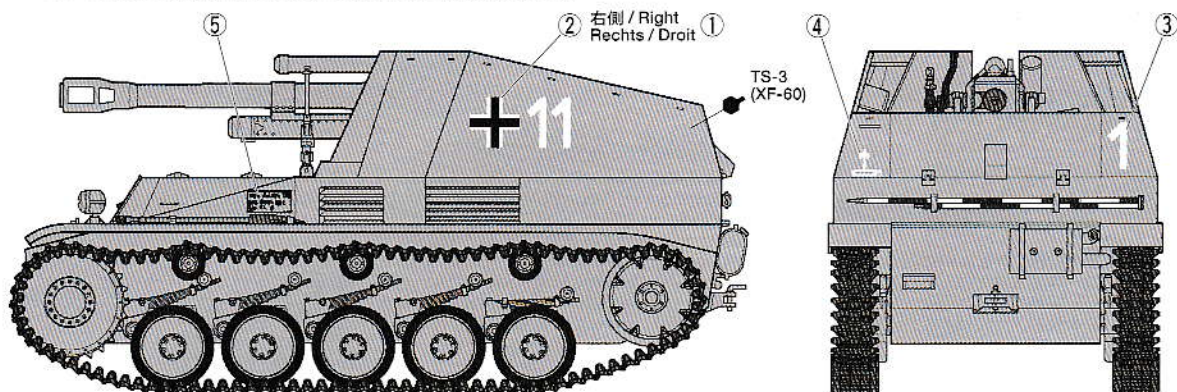
装填手 1  
Gun crew 1  
Besatzung 1  
Servant 1



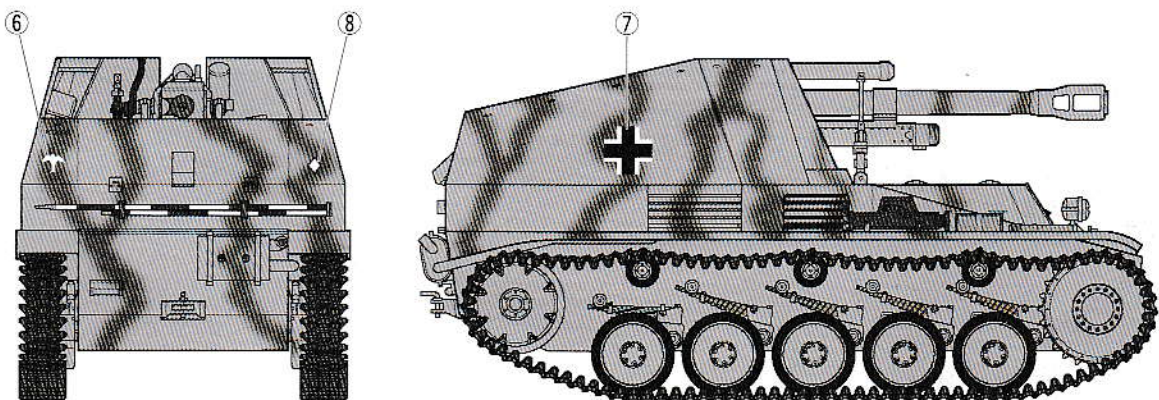
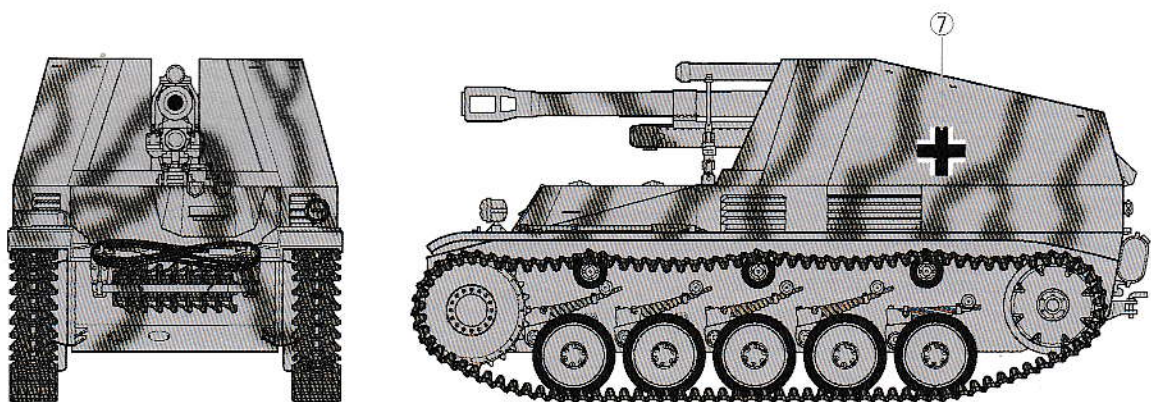
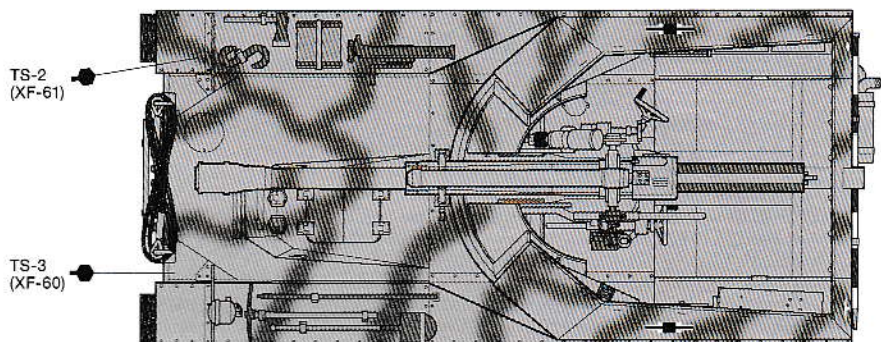
★A28, V3, V4は自由に配置してください。図の位置は配置例です。  
★Position A28, V3 and V4 as you like.  
★A28, V3 and V4 nach Belieben aufbringen.  
★Fixer A28, V3 et V4 à son gré.



《第26戦車師団 イタリア・アンツィオ近郊 (Cisterna di Latina) 1944年》  
26th Panzer Division, Cisterna di Latina, near Anzio, Italy, 1944



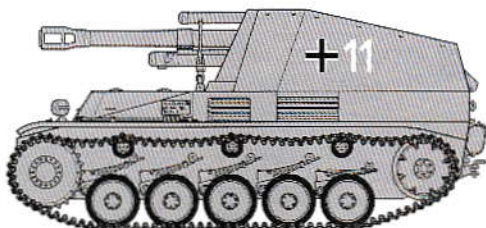
《第29戦車擲弾兵師団 イタリア・アンツィオ近郊 1944年》  
29th Panzer Grenadier Division, near Anzio, Italy, 1944





# SELF-PROPELLED HOWITZER Wespe

## "ITALIAN FRONT"



### PAINTING

#### 《ヴェスへの塗装》

1943年2月以降、ドイツ軍車輛の基本塗装はダークイエロー単色とされました。各部隊にはダークグリーンやレッドブラウンの塗料が支給され、基本色の上から様々な迷彩が施されています。1943年2月から1944年7月まで生産されたヴェスでも同様です。また冬季には基本塗装の上に白の水性塗料や石灰が塗られ塗りつけられました。装備品など細部の塗装は組立図中にタミヤカラー・アクリル塗料、エナメル塗料、スプレー塗料の色番号で指示しました。パッケージのイラストも参考にしてください。

#### Painting the Wespe

From February 1943 onwards, German Army vehicles were painted in overall Dark Yellow, and the Wespe - manufactured

between February 1943 and July 1944 - was no exception. Units applied their own Red-Brown and Dark Green camouflage patterns over the base color as appropriate. A water-based white coat or lime was commonly applied as winter camouflage. Painting instructions for details are indicated during assembly and you may refer to the package illustration as well.

#### Lackieranleitung der Wespe

Ab Februar 1943 waren die Fahrzeuge der Wehrmacht insgesamt in Dunkelgelb lackiert und die Wespe die von Februar 1943 bis Juli 1944 gebaut wurde bildete keine Ausnahme. Einzelne Einheiten trugen auf die Grundfarbe eigene Tarnmuster je nach Notwendigkeit in Rot-Braun und Dunkelgrün auf. Als Winter-Tarnanstrich wurde normalerweise eine Schicht aus wasserlöslichem Weiß aufgetragen.

Hinweise zur Bemalung von Details sind in der Bauanleitung angegeben. Sie können sich auch nach den Bildern auf der Packung richten.

#### Peinture du Wespe

A partir de février 1943, les véhicules de l'armée allemande étaient entièrement peints en Jaune Sombre et le Wespe - construit entre février 1943 et juillet 1944 - ne faisait pas exception. Les unités combattantes appliquaient en fonction de leurs besoins leur propre camouflage Brun Rouge et Vert Foncé sur la teinte de base. Un badigeon blanc était couramment appliqué comme camouflage hivernal. Les instructions de peinture des détails figurent dans la notice d'assemblage. On peut aussi se reporter aux illustrations de la boîte.

### APPLYING DECALS

#### 《スライドマークの貼り方》

- ① 貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
- ② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上にご置きます。
- ③ 台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤ やわらかな布でマークの内側の気泡を押し出しながら、押しつけるようにして水分をとります。

#### DECAL APPLICATION

- ① Cut off decal from sheet.

- ② Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④ Move decal into position by wetting decal with finger.
- ⑤ Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

#### ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ① Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ② Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③ Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④ Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das

Abziehbild naßmachen.

- ⑤ Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges Wasser und Luftblasen entfernt sind.

#### APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ① Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ② Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et posez sur un linge propre.
- ③ Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④ Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤ Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

### 部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



#### ①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

#### ②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

#### ③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河郡恵原町3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

《カスタマーサービスアドレス》

<http://tamiya.com/japan/customer/>



1/35  
MM  
Military Miniature  
[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)

### ドイツ自走榴弾砲 ヴェスベ (イタリア戦線) ITEM 35358

★本体価格(税抜き)は2018年5月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。  
★ご購入の際は本体価格に消費税を加えてください。  
(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	部品コード
車体下部	420円+税	10333134
Aパーツ(x1)	510円+税	10003510
Bパーツ	570円+税	19003417
Cパーツ	460円+税	10003512
Dパーツ	660円+税	10003574
Eパーツ(x1)	540円+税	10013117
Vパーツ	580円+税	19223219
ポリキャップ(x4)	170円+税	10443027
糸	180円+税	16900011
マーク	320円+税	19493252
説明図	320円+税	11056519
解説文	300円+税	11056520

#### AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 35358
10333134	Lower Hull
10003510	A Parts (x1)
19003417	B Parts
10003512	C Parts
10003574	D Parts
10013117	E Parts (x1)
19223219	V Parts
10443027	Poly Cap (x4)
16900011	String
19493252	Decals
11056519	Instructions
11056520	Cover Story Leaflet